

SÉNAT DE BELGIQUE

SESSION EXTRAORDINAIRE DE 1974

11 JUILLET 1974.

Projet de loi portant approbation des Actes internationaux suivants :

1. Convention instituant l'Organisation mondiale de la Propriété intellectuelle, faite à Stockholm le 14 juillet 1967;
2. Convention de Paris pour la Protection de la Propriété industrielle du 20 mars 1883, révisée à Stockholm le 14 juillet 1967;
3. Arrangement de Madrid concernant l'Enregistrement international des Marques du 14 avril 1891, révisé à Stockholm le 14 juillet 1967;
4. Arrangement de Nice concernant la Classification internationale des Produits et des Services aux fins de l'enregistrement des Marques du 15 juin 1957, révisé à Stockholm le 14 juillet 1967;
5. Acte de Stockholm du 14 juillet 1967 complémentaire à l'Arrangement de La Haye concernant le Dépôt international des Dessins et Modèles industriels du 6 novembre 1925;
6. Convention de Berne pour la Protection des Œuvres littéraires et artistiques du 9 septembre 1886, révisée à Stockholm le 14 juillet 1967.

RAPPORT

FAIT AU NOM DE LA COMMISSION
DES AFFAIRES ÉTRANGÈRES (1)
PAR M. ROMBAUT.

(1) Les membres suivants ont participé aux délibérations de la Commission :
MM. Harmel, président; Boey, Daulne, de Bruyne, D'haeyer, de Stezhe, Dewulf, Leynen, Van der Elst et Rombaut, rapporteur.

R. A 9433

Voir :

Document du Sénat :
285-1 (S.E. 1974) : No 1.

BELGISCHE SENAAAT

BUITENGEWONE ZITTING 1974

11 JULI 1974.

Ontwerp van wet houdende goedkeuring van volgende Internationale Akten :

1. Verdrag tot oprichting van de Wereldorganisatie voor de Intellectuele Eigendom, opge maakt te Stockholm op 14 juli 1967;
2. Verdrag van Parijs van 20 maart 1883 tot bescherming van de Industriële Eigendom, herzien te Stockholm op 14 juli 1967;
3. Overeenkomst van Madrid betreffende de Internationale Inschrijving van Merken van 14 april 1891, herzien te Stockholm op 14 juli 1967;
4. Overeenkomst van Nice betreffende de Internationale Classificatie van de Waren en Diensten voor de inschrijving van Merken op 15 juni 1957, herzien te Stockholm op 14 juli 1967;
5. Akte van Stockholm van 14 juli 1967 ter aanvulling van de Overeenkomst van 's Gravenhage betreffende het Internationale Depot van Tekeningen en Modellen van nijverheid van 6 november 1925;
6. Verdrag van Bern van 9 september 1886 voor bescherming van Werken van Letterkunde en Kunst, herzien te Stockholm op 14 juli 1967.

VERSLAG

NAMENS DE COMMISSIE VOOR DE
BUITENLANDSE ZAKEN UITGEBRACHT (1)
DOOR DE H. ROMBAUT.

(1) De volgende leden hebben aan de beraadslagingen van de Commissie deelgenomen :
De heren Harmel, voorzitter; Boey, Daulne, de Bruyne, D'haeyer, de Stezhe, Dewulf, Leynen, Van der Elst en Rombaut, verslaggever.

R. A 9433

Zie :

Gedr. St. van de Senaat :
285-1 (B.Z. 1974) : Nr 1.

Le projet de loi qui vous est soumis porte approbation de la Convention instituant l'Organisation mondiale de la Propriété intellectuelle, faite à Stockholm le 14 juillet 1967, ainsi que des cinq conventions et arrangements antérieurs relatifs à la propriété intellectuelle et industrielle dans la forme où ces actes internationaux ont été révisés à cette même occasion à Stockholm le 14 juillet 1967.

La discussion du projet de loi a donné lieu à des considérations sur les points suivants :

1. La notion de « propriété intellectuelle ».

La doctrine n'est pas unanime au sujet de la définition de la « propriété intellectuelle ».

Encouragés par la tendance actuelle d'élargir le domaine des droits de propriété intellectuelle, certains experts veulent faire rentrer un nombre toujours plus grand de problèmes dans le droit de propriété intellectuelle.

On désire étendre la notion de « propriété intellectuelle » notamment aux lois et règlements sur les pratiques du commerce, la concurrence déloyale, etc.

Il est généralement admis que l'expression « propriété intellectuelle » couvre en tout cas les éléments suivants :

a) La propriété industrielle :

- inventions;
- marques de fabrique et de commerce;
- dessins industriels et modèles d'utilité;
- appellations d'origine.

b) La propriété littéraire et artistique et plus particulièrement le droit de copie (« copyright »), de reproduction, de traduction et d'exécution :

- d'œuvres littéraires (romans, nouvelles, œuvres dramatiques, etc.);
- d'œuvres musicales;
- d'œuvres artistiques (tableaux, gravures, sculptures, œuvres architecturales, etc.).

2. L'aspect international de la protection de la propriété intellectuelle.

La protection de la propriété intellectuelle fut internationalisée par la conclusion, le 20 mars 1883, de la Convention de Paris.

La Suisse, en tant que dépositaire de la Convention, établit à Berne le Bureau de la protection de la propriété industrielle, qui était chargé de la mise en œuvre de la Convention.

Pour la protection des droits industriels, les Etats membres de la Convention forment une Union spéciale. L'U.R.S.S. a adhéré en 1965 à la Convention de Paris.

La protection de la propriété littéraire et artistique fut réa-
lisée sur le plan international par la Convention de Berne

Het ontwerp van wet heeft de goedkeuring tot doel van het Verdrag tot oprichting van de Wereldorganisatie voor de Intellectuele Eigendom, opgemaakt te Stockholm op 14 juli 1967, alsmede de vijf vroegere verdragen en overeenkomsten betreffende intellectuele en industriële eigendom, in de vorm, waarin deze internationale akten te Stockholm bij dezelfde gelegenheid op 14 juli 1967 werden herzien.

De bespreking van het wetsontwerp gaf aanleiding tot beschouwingen nopens volgende punten :

1. Het concept « intellectuele eigendom ».

De doctrine is het niet eens nopens de begripsomschrijving van « intellectuele eigendom ».

Aangemoedigd door de bestaande tendens om het domein van de intellectuele eigendomsrechten uit te breiden, willen sommige deskundigen meer en meer problemen overhevelen naar het intellectuele eigendomsrecht.

Men wenst de notie « intellectuele eigendom » ondermeer uit te breiden tot de wetgevingen en reglementeringen over handelspraktijken, oneerlijke mededinging en dergelijke.

Naar algemeen wordt aangenomen omvat de term « intellectuele eigendom » alleszins de volgende elementen :

a) Industriële eigendom :

- uitvindingen;
- handels- en fabrieksmerken;
- nijverheidstekeningen en nuttigheidsmodellen;
- benamingen van oorsprong.

b) Literaire en artistieke eigendom, meer in het bijzonder, het recht tot kopiëren (« copyright »), reproduceren, vertalen en uitvoeren van :

- literaire werken (romans, novellen, dramatische werken, enz.);
- muzikale werken;
- kunstwerken (schilderijen, gravures, beeldhouwwerk, architecturaal werk, enz.).

2. Internationaal aspect van de bescherming van intellectuele eigendom.

De bescherming van industriële eigendom werd geïnternationaliseerd door de afsluiting, op 20 maart 1883, van het Verdrag van Parijs.

Zwitserland heeft als depositaris van de Conventie, het bureau voor de bescherming van nijverheidseigendom opgericht (Bern), dat belast was met de tenuitvoerlegging van de Overeenkomst.

De landen-leden van de Conventie vormen voor de protectie van nijverheidsrechten een bijzondere Unie. De U.S.S.R. trad in 1965 tot het Verdrag van Parijs toe.

De bescherming van literaire en artistieke eigendom werd op internationaal vlak gerealiseerd door de Conventie van

pour la protection des œuvres littéraires et artistiques du 9 septembre 1886.

Le Bureau pour la protection de la propriété littéraire et artistique fut établi à Berne dans le même bâtiment que le Bureau pour la protection de la propriété industrielle.

Ni les Etats-Unis d'Amérique, ni l'U.R.S.S. ne sont membres de la Convention de Berne.

3. *Les Bureaux internationaux réunis pour la protection de la propriété intellectuelle (B.I.R.P.I.).*

Le Gouvernement suisse s'est très rapidement rendu compte de la nécessité de coordonner les activités du Bureau international pour la protection de la propriété industrielle et de celui pour la protection de la propriété littéraire et artistique.

Dès 1893, ces deux institutions furent fusionnées sous le nom de « Bureaux internationaux réunis pour la protection de la propriété intellectuelle (B.I.R.P.I.) ».

Dans les cercles spécialisés on entend parfois affirmer qu'à diverses reprises, des milieux onusiens ont forgé des plans tendant à annexer les B.I.R.P.I.

Ces projets se sont toujours heurtés à l'opposition des fonctionnaires supérieurs des B.I.R.P.I., qui entendent sauvegarder l'indépendance de l'institution et ne désirent pas être absorbés par une organisation plus importante.

Une collaboration convenable s'est cependant établie entre les B.I.R.P.I. et l'O.N.U., à la suite d'un accord intervenu par échange de lettres le 2 octobre 1964.

Par ailleurs, il existe également un accord de coopération avec le Conseil de l'Europe, en matière de classification internationale des brevets.

4. *Modification des Conventions et institution de l'Organisation mondiale de la propriété intellectuelle (O.M.P.I.).*

Les Conventions de base de Paris (1883) et de Berne (1886) ainsi que les divers Actes internationaux annexes (entre autres l'Arrangement de Madrid de 1891 concernant les marques et celui de La Haye de 1925 concernant les dessins industriels) furent modifiés à plusieurs reprises.

Les dernières modifications furent examinées lors de la Conférence diplomatique de Stockholm en 1967.

La dénomination des Bureaux internationaux réunis pour la protection de la propriété intellectuelle (B.I.R.P.I.) fut, à cette occasion, remplacée par celle d'« Organisation mondiale de la propriété intellectuelle (O.M.P.I.) ».

La Convention de Stockholm instituant l'O.M.P.I. est entrée en vigueur le 26 avril 1970.

Au 1^{er} janvier 1972, la Convention comptait 24 membres.

En outre, plusieurs pays ont sollicité leur admission comme membres à titre provisoire.

Bern van 9 september 1886 voor de bescherming van de literaire en artistieke werken.

Het Bureau voor literaire en artistieke eigendom werd in hetzelfde gebouw als voor de industriële eigendom te Bern opgericht.

Noch de Verenigde Staten van Amerika, noch de U.S.S.R. zijn lid van de Conventie van Bern.

3. *Bureaux internationaux réunis pour la protection de la propriété intellectuelle (B.I.R.P.I.).*

Zeer vlug werd door de Zwitserse Regering de noodzakelijkheid ingezien om de activiteiten te coördineren van het Internationaal Bureau voor nijverheidseigendom en dat voor literaire en artistieke eigendom.

Sedert 1893 werden beide instellingen samengevoegd en bestaan ze onder de naam van « Bureaux internationaux réunis pour la protection de la propriété intellectuelle (B.I.R.P.I.) ».

In de kringen van deskundigen wordt weleens beweerd dat er herhaaldelijk annexatieplannen werden gesmeed in U.N.O.-middens ten opzichte van B.I.R.P.I.

Dit opzet is steeds op het verzet gestuit van de hoge ambtenaren van de B.I.R.P.I., die de onafhankelijkheid van de instelling willen gaaf houden en niet wensen opgeslorpt te worden door een grotere organisatie.

Er is nochtans een behoorlijke samenwerking in het leven geroepen tussen de B.I.R.P.I. en de U.N.O., ingevolge een overeenkomst, die bij uitwisseling van brieven, op 2 oktober 1964 is tot stand gekomen.

Overigens bestaat er eveneens een coöperatieovereenkomst met de Raad van Europa, inzake internationale classificatie van octrooien.

4. *Wijziging van de Conventies en oprichting van de Wereldorganisatie voor de Intellectuele Eigendom (O.M.P.I.).*

De basisconventies van Parijs (1883) en Bern (1886) alsmede de diverse bijhorende Internationale Akten (o.a. de Overeenkomst van Madrid inzake merken van 1891 en die van 's-Gravenhage inzake nijverheidstekeningen van 1925) werden verschillende malen gewijzigd.

De laatste wijzigingen werden besproken tijdens de diplomatieke conferentie van Stockholm in 1967.

De verenigde Bureau's voor Internationale Eigendom (B.I.R.P.I.) hebben bij die gelegenheid een nieuwe benaming gekregen: « Wereldorganisatie voor Intellectuele Eigendom (O.M.P.I.) ».

Het Verdrag van Stockholm houdende instelling van de O.M.P.I. is in werking getreden op 26 april 1970.

Op 1 januari 1972 telde de Conventie 24 leden.

Daarnaast zijn er verschillende landen die het voorlopig lidmaatschap aangevraagd hebben.

Tel est le cas pour la Belgique, puisque la procédure d'approbation parlementaire n'est pas encore terminée et que la ratification n'est dès lors pas encore possible.

Les B.I.R.P.I. et l'O.M.P.I. seront toutefois obligées de mener pendant de nombreuses années encore une existence parallèle.

En effet, aussi longtemps que tous les Etats membres des B.I.R.P.I. n'auront pas ratifié la nouvelle convention relative à l'institution de l'O.M.P.I., les Bureaux réunis devront poursuivre leur activité.

5. Dualité de la protection des inventions en U.R.S.S.

La législation de l'U.R.S.S. prévoit deux formes de protection juridique des inventions : le brevet et le certificat d'auteur d'invention :

a) le *brevet* est un titre en vertu duquel l'Etat accorde à l'inventeur un droit d'exploitation nominatif et exclusif de l'invention;

b) le *certificat d'auteur d'invention* est un titre par lequel l'inventeur cède son droit exclusif d'exploitation à l'Etat en échange de sa reconnaissance officielle comme inventeur et de l'obtention d'une indemnisation financière.

L'U.R.S.S. préfère sans doute délivrer des certificats d'auteur plutôt que des brevets. La forme de protection consistant à délivrer des certificats d'auteur d'invention repose sur une tradition déjà ancienne (depuis 1932) et elle correspond sans doute le mieux au système économique établi : l'Etat obtient le droit d'exploitation exclusif de l'invention dont la Nation entière peut ainsi bénéficier.

Il n'y a d'ailleurs pas lieu de s'étonner qu'en U.R.S.S., même les inventeurs soient peu enclins à demander des brevets et se tournent presque toujours vers les certificats d'auteur. Ceci résulte logiquement de l'étatisation du commerce et de l'industrie qui laisse peu de possibilités pratiques à l'exploitation personnelle. En même temps, l'inventeur se voit dispensé de faire des frais pour exploiter et améliorer son invention et de payer les taxes de dépôt et de renouvellement.

A cela s'ajoute que l'Etat a en tout cas la possibilité juridique d'acheter d'office le brevet lorsque l'invention sert l'intérêt général d'une manière exceptionnelle. Cette perspective freine incontestablement le dépôt de demandes de brevets. En outre, le certificat d'auteur, à l'exclusion du brevet, ne peut être délivré que lorsque l'invention a été faite dans l'entreprise qui occupe l'inventeur ou lorsque celui-ci a bénéficié d'une aide matérielle ou financière de l'Etat pour réaliser son invention.

De même, certaines inventions dans le domaine des médicaments ne peuvent faire l'objet que de certificats d'auteur, sans aucune possibilité d'option pour un brevet d'invention.

Dit is het geval voor België, vermits de parlementaire goedkeuringsprocedure nog niet beëindigd is zodat een ratificatie nog niet mogelijk is.

De B.I.R.P.I. en de O.M.P.I. zijn evenwel gedwongen om nog lange jaren samen te bestaan.

Inderdaad, zolang al de Staten die lid zijn van de B.I.R.P.I. de nieuwe Conventie nopens de instelling van de O.M.P.I. niet geratificeerd hebben, moeten de Verenigde Bureau's blijven doorwerken.

5. Dualistische protectie van uitvindingen in de U.S.S.R.

In de wetgeving van de U.S.S.R. zijn twee vormen voorzien van juridische bescherming van uitvindingen, namelijk het brevet en het uitvinderscertificaat :

a) het *brevet* is een titel krachtens dewelke door de Staat aan de uitvinder een nominatief en exclusief exploitatierecht van de uitvinding verleend wordt;

b) het *uitvinderscertificaat* is een titel waarbij de uitvinder aan de Staat zijn exclusief exploitatierecht overdraagt, in ruil voor zijn officiële erkenning als uitvinder en tegen het verkrijgen van een financiële vergoeding.

De U.S.S.R. verkiest ongetwijfeld de aflevering van uitvinderscertificaten boven het verlenen van brevetten. De vorm van bescherming door het afleveren van uitvinderscertificaten berust op een oude traditie (sedert 1932) en komt ongetwijfeld best overeen met het gevestigde economische systeem : de Staat bekomt het exclusief exploitatierecht van de uitvinding, wat alzo aan de ganse Natie ten goede komt.

Het hoeft trouwens geen verwondering te wekken dat de uitvinders in de U.S.S.R. zelf weinig geneigd zijn om brevetten aan te vragen en nagenoeg altijd hun toevlucht nemen tot het uitvinderscertificaat. Dit vloeit logischerwijze voort uit de etatisatie van handel en industrie die weinig praktische mogelijkheid openlaat voor persoonlijke exploitatie. Tevens hoeft de uitvinder alzo geen kosten te doen voor exploitatie en verbetering van de uitvinding, noch deponerings- en vernieuwingstaksen te betalen.

Hierbij komt dat de Staat in elk geval de juridische mogelijkheid heeft tot aankoop, van rechtswege, van het brevet wanneer de uitvinding op uitzonderlijke wijze het algemeen belang dient. Dit vooruitzicht zet stellig een rem op de indiening van brevetaanvragen. Daarenboven kan enkel een uitvinderscertificaat, met uitsluiting van het brevet, afgeleverd worden wanneer de uitvinding gedaan werd in de onderneming waar de uitvinder tewerkgesteld is of wanneer hij een materiële of financiële steun heeft genoten van staatswege om tot zijn uitvinding te komen.

Zo ook mogen voor sommige uitvindingen inzake medicamenten alleen uitvinderscertificaten afgeleverd worden zonder dat de mogelijkheid bestaat om te opteren voor een uitvindingsbrevet.

6. *Rapprochement international de la part de l'U.R.S.S.*

La protection juridique des inventions par l'octroi de brevets peut être considérée comme classique dans les pays de l'Europe occidentale et dans la plupart des pays du monde.

La dualité de la protection des inventions qui, pendant longtemps, a été unique en U.R.S.S., est probablement la cause du peu d'empressement dont la Russie a fait preuve lorsqu'il s'est agi d'adhérer aux importantes conventions internationales relatives à la propriété industrielle.

Au cours de l'année 1964, un groupe d'études a été constitué à l'initiative du directeur général des B.I.R.P.I. (le Néerlandais Bodenhausen), qui a été chargé d'examiner les analogies entre le brevet d'invention suivant les normes occidentales et le certificat d'auteur d'invention suivant les normes russes.

Le Groupe d'Etudes est arrivé à la conclusion que rien n'empêchait l'application des conventions internationales en matière de propriété industrielle aux certificats d'auteur d'invention.

La conviction que le certificat d'auteur d'invention et de brevet d'invention seraient reconnus comme des formes de protection équivalentes au niveau international a influé presque certainement sur l'adhésion de l'U.R.S.S. à la Convention de Paris au cours de l'année 1965.

L'U.R.S.S. ainsi que les autres pays du Comecom ont enregistré un important succès à la conférence diplomatique de Stockholm (1967).

En effet, la Convention de Paris pour la protection de la propriété industrielle du 20 mars 1883, révisée à Stockholm le 14 juillet 1967, prévoit actuellement en son article 4, I :

« 1. Les demandes de certificats d'auteur d'invention, déposées dans un pays où les déposants ont le droit de demander à leur choix soit un brevet, soit un certificat d'auteur d'invention, donneront naissance au droit de priorité institué par le présent article dans les mêmes conditions et avec les mêmes effets que les demandes de brevet d'invention.

» 2. Dans un pays où les déposants ont le droit de demander à leur choix soit un brevet, soit un certificat d'auteur d'invention, le demandeur d'un certificat d'auteur d'invention bénéficiera, selon les dispositions du présent article applicables aux demandes de brevets, du droit de priorité basé sur le dépôt d'une demande de brevet d'invention, de modèle d'utilité ou de certificat d'auteur d'invention. »

L'U.R.S.S. est liée par la Convention instituant l'Organisation mondiale de la propriété intellectuelle (O.M.P.I.) depuis le 26 avril 1970.

A côté des six actes internationaux que le présent projet tend à mettre en vigueur, deux autres conventions importantes en matière de propriété industrielle ne sont pas encore entrées en vigueur :

6. *Internationale toenadering vanwege de U.S.S.R.*

De juridische protectie van uitvindingen door toekenning van brevetten (of octrooien) kan als klassiek doorgaan voor de West-Europese landen en voor de meeste Staten van de Wereld.

De dualiteit van uitvindingsbescherming die lange tijd uniek was in de U.S.S.R., is er waarschijnlijk oorzaak van geweest dat Rusland geen bereidheid heeft aan de dag gelegd om toe te treden tot de belangrijke Internationale Conventies inzake nijverheidseigendom.

Tijdens het jaar 1964 werd op initiatief van de Directeur-Generaal van de B.I.R.P.I. (de Nederlander Bodenhausen) een studiegroep samengesteld die belast was met het onderzoek naar de gelijkaardigheid van het uitvindingsbrevet naar Westerse normen en het uitvinderscertificaat naar Russische visie.

De Studiegroep is tot het besluit gekomen dat niets de toepassing van Internationale Conventies inzake nijverheidseigendom op de uitvinderscertificaten in de weg stond.

De overtuiging dat op internationaal vlak het uitvinderscertificaat en het uitvindingsbrevet als evenwaardige protectievormen zouden erkend worden, heeft vrijwel zeker een invloed gehad op de toetreding van de U.S.S.R. tot de Conventie van Parijs, tijdens het jaar 1965.

De U.S.S.R. heeft samen met de andere Comecon-landen een belangrijk succes geboekt op de diplomatieke conferentie van Stockholm (1967).

Inderdaad, het te Stockholm op 14 juli 1967 herziene Verdrag van Parijs van 20 maart 1883 tot bescherming van de Industriële Eigendom, bepaalt thans in artikel 4, sub littera I :

« 1. De aanvragen om uitvinderscertificaten, gedeponneerd in een land waar de aanvragers het recht hebben naar eigen keuze een octrooi dan wel een uitvinderscertificaat aan te vragen doen het recht van voorrang ontstaan dat bij dit artikel is ingesteld op dezelfde voorwaarden en met dezelfde gevolgen als de octrooi-aanvragen.

» 2. In een land waar de aanvragers het recht hebben naar eigen keuze een octrooi dan wel een uitvinderscertificaat aan te vragen, geniet de aanvrager van een uitvinderscertificaat, volgens de bepalingen in dit artikel die van toepassing zijn op de aanvragen om octrooi, het recht van voorrang gegrond op het depot van een aanvraag om een octrooi, een gebruiksmodel of een uitvinderscertificaat. »

De U.S.S.R. is gebonden door de Conventie tot oprichting van de Wereldorganisatie voor de Intellectuele Eigendom (O.M.P.I.) sedert 26 april 1970.

Behoudens de zes internationale akten, waarvan huidig ontwerp van wet de uitwerking beoogt, bestaan er nog twee belangrijke verdragen in zake nijverheidseigendom, die nog niet in werking getreden zijn, nl. :

1° le Traité de coopération en matière de brevets, fait à Washington le 29 juin 1970 (Patent Cooperation Treaty, P.C.T.) signé par 35 pays dont la Belgique;

2° la Convention sur la délivrance de brevets européens, signée à Munich le 5 octobre 1973 par 15 pays européens dont la Belgique. Cette convention prévoit la création d'un Bureau européen des brevets qui sera établi à Munich.

Il existe en outre un projet de traité relatif au brevet européen pour le Marché commun (brevet C.E.E.). Ce traité, qui a été réservé à la demande du gouvernement britannique, créera un véritable brevet C.E.E. qui sera uniquement soumis au droit communautaire.

En ce qui concerne plus particulièrement la Convention de Berne pour la Protection des Œuvres littéraires et artistiques du 9 septembre 1886, révisée à Stockholm le 14 juillet 1967, celle-ci prévoit en son article 28, 1), *b*, que chacun des pays de l'Union peut déclarer dans son instrument de ratification ou d'adhésion, que sa ratification ou son adhésion n'est pas applicable, soit aux articles 1 à 21 (les « dispositions juridiques ») et au protocole annexe relatif aux pays en voie de développement, soit aux articles 22 à 26 (les « dispositions administratives »).

L'Exposé des Motifs du projet dit à ce propos : « Le Gouvernement envisage de faire usage de ladite faculté et d'exclure de la ratification les « dispositions juridiques » de la Convention de Berne, à savoir les articles 1 à 21 de l'Acte de Stockholm et le Protocole annexé à celui-ci ».

Notons, ainsi que l'a fait le Conseil d'Etat, que, comme il est d'usage en la matière, la déclaration d'exclusion sera publiée en même temps que la Convention approuvée.

D'autre part, le Conseil d'Etat a fait observer qu'on avait manifestement oublié d'insérer, dans le projet de loi d'approbation qui lui était soumis, un article prévoyant que les Belges peuvent revendiquer l'application à leur profit, en Belgique, des dispositions de la Convention, dans tous les cas où ces dispositions sont plus favorables que la loi belge. A titre de comparaison, le Conseil d'Etat cite une disposition similaire figurant à l'article 2 de la loi du 27 avril 1965 (*Moniteur belge* du 12 août 1965), portant approbation de la Convention de Paris pour la protection de la propriété industrielle du 20 mars 1883, telle qu'elle a été révisée à Lisbonne le 31 octobre 1958.

Le Gouvernement a donné suite à cette observation du Conseil d'Etat en insérant un article 2 dans le projet de loi.

**

Un membre s'étant étonné de ce que c'est seulement maintenant que ces six Conventions, qui toutes ont été établies ou révisées en 1967, sont soumises à l'approbation du Parlement, le représentant du Ministre lui a répondu que si le Gouvernement a attendu si longtemps pour soumettre au Parlement ces conventions, dont les dispositions administratives forment un tout, c'est en raison du fait qu'immédiatement après la signature de ces conventions on a cherché, dans le cadre tant de l'O.M.P.I. que de l'Unesco, une solution aux

1° Het Samenwerkingsverdrag inzake uitvindingsbrevetten, opgemaakt te Washington op 29 juni 1970 (Patent Cooperation Treaty, P.C.T.), ondertekend door 35 landen, waaronder België;

2° de Overeenkomst inzake de aflevering van Europese brevetten, ondertekend te München op 5 oktober 1973 door 15 Europese landen, waaronder België. Deze overeenkomst richt een Europees Octrooibureau op, dat te München zal gevestigd zijn.

Daarenboven bestaat er een Ontwerp-Verdrag betreffende het Europees octrooi voor de gemeenschappelijke Markt (E.E.G.-octrooi). Dit Verdrag, dat nog in beraad wordt gehouden op verzoek van de Engelse regering, zal een eigenlijk E.E.G.-brevet in het leven roepen, dat enkel zal onderworpen zijn aan het gemeenschappelijk recht.

Wat, in het bijzonder, het Verdrag van Bern van 9 september 1886 voor de bescherming van werken van Letterkunde en Kunst, herzien te Stockholm op 14 juli 1967, betreft, bepaalt artikel 28, sub 1) *b* dat elk Unie-land in zijn akte van bekrachtiging of toetreding kan verklaren dat zijn bekrachtiging of toetreding niet geldt ten aanzien van hetzij de artikelen 1 tot en met 21 (de zogenaamde « juridische beschikkingen ») en het bijgaande Protocol betreffende de ontwikkelingslanden hetzij de artikelen 22 tot en met 26 (de zogenaamde « administratieve beschikkingen »).

De Memorie van Toelichting bij het wetsontwerp zegt dienaangaande : « De Regering heeft de bedoeling om van gezegde mogelijkheid gebruik te maken en de « juridische beschikkingen » van het Verdrag van Bern, d.w.z. de artikels 1 tot en met 21 van de Akte van Stockholm en het bijgevoegd Protocol, van de bekrachtiging uit te sluiten ».

Met de Raad van State weze opgemerkt dat de verklaring van uitsluiting, zoals terzake gebruikelijk, tegelijk met de goedgekeurde overeenkomst moet worden bekendgemaakt.

De Raad van State maakte verder de aanmerking dat in het hem voorgelegde ontwerp van goedkeuringswet blijkbaar vergeten werd te bepalen dat de Belgen te hunnen voordele in België de toepassing mogen invoeren van de bepalingen der Verdragen in al de gevallen waarin die gunstiger zijn dan de Belgische wet. De Raad van State wees ter vergelijking naar dergelijke bepaling in artikel 2 van de wet van 27 april 1965 (*Belgisch Staatsblad* 12 augustus 1965), houdende goedkeuring van de Overeenkomst van Lissabon van 31 oktober 1958, die wijzigingen bracht in de regelen van het Verdrag van Parijs van 20 maart 1883 tot bescherming van de industriële eigendom.

De Regering heeft aan die bemerking van de Raad van State gevolg gegeven door inlassing van het artikel 2 in het ontwerp van wet.

**

Aan een lid, dat uiting gaf aan zijn verbazing dat deze zes Verdragen, alle opgemaakt of herzien in 1967, nu pas ter goedkeuring worden voorgedragen, werd door de vertegenwoordiger van de Minister geantwoord dat de Regering zolang gewacht heeft om de Conventies, die in hun administratieve bepalingen één geheel vormen, aan het parlement voor te leggen wegens het feit dat onmiddellijk na de ondertekening van deze conventies in het kader en van O.M.P.I. én van Unesco gezocht werd naar een oplossing

problèmes qui ont surgi au cours de la Conférence diplomatique à propos des pays en voie de développement. Il est à remarquer que la Convention de Paris du 24 juillet 1971 réglait partiellement ces problèmes de sorte que rien n'empêchait l'approbation des Actes de Stockholm.

Le même membre aimerait savoir combien de pays et lesquels sont actuellement membres de l'Organisation mondiale de la propriété intellectuelle.

Voici la liste de ces pays telle qu'elle a été communiquée par les services compétents du Ministre.

**Etats membres de l'Organisation Mondiale
de la Propriété Intellectuelle
au 1^{er} janvier 1974.**

van de problemen die tijdens de diplomatieke conferentie gerezen waren in verband met de ontwikkelingslanden. Te vermelden valt dat door de overeenkomst van Parijs van 24 juli 1971 deze problemen gedeeltelijk werden geregeld zodat niet de goedkeuring van de akten van Stockholm nog in de weg stond.

Hetzelfde lid wenste te weten hoeveel en welke landen tot heden lid zijn van de Wereldorganisatie voor de Intellectuele Eigendom.

Hier volgt de lijst, verschaft door de bevoegde diensten van de Minister.

**Staten leden van de Wereldorganisatie
voor de Intellectuele Eigendom
op 1 januari 1974.**

Etat. — Staat (1)	Dépôt de l'instrument — Neerlegging van de oorkonde (2)	Date à laquelle l'Etat est devenu membre — Datum waarop de Staat lid is geworden
Allemagne (République fédérale d'). — <i>Bondsrepubliek Duitsland</i>	P-B R	19 juin 1970. - 19 juni 1970 19 septemb. - 19 septemb. 1970
Australie. — <i>Australië</i>	P-B A	10 mai 1972. - 10 mei 1972 10 août 1972. - 10 augustus 1972
Autriche. — <i>Oostenrijk</i>	P-B R	11 mai 1973. - 11 mei 1973 11 août 1973. - 11 augustus 1973
Bulgarie. — <i>Bulgarije</i>	P R	19 février 1970. - 19 februari 1970 19 mai 1970. - 19 mei 1970
Cameroun. — <i>Kameroen</i>	P R	3 août 1973. - 3 augustus 1973 3 novembre 1973. - 3 november 1973
Canada. — <i>Canada</i>	P-B A	26 mars 1970. - 26 maart 1970 26 juin 1970. - 26 juni 1970
Danemark. — <i>Denemarken</i>	P-B R	26 janvier 1970. - 26 januari 1970 26 avril 1970. - 26 april 1970
Espagne. — <i>Spanje</i>	P-B R	6 juin 1969. - 6 juni 1969 26 avril 1970. - 26 april 1970
Etats-Unis d'Amérique. — <i>Verenigde Staten van Amerika</i>	P R	25 mai 1970. - 25 mei 1970 25 août 1970. - 25 augustus 1970
Fidji. — <i>Fidji</i>	B A	11 décembre 1970. - 11 december 1971 11 mars 1972. - 11 maart 1972
Finlande. — <i>Finland</i>	P-B R	8 juin 1970. - 8 juni 1970 8 septemb. 1970. - 8 septemb. 1970
Hongrie. — <i>Hongarije</i>	P-B R	18 décembre 1969. - 18 december 1969 26 avril 1970. - 26 april 1970
Irlande. — <i>Ierland</i>	P-B S	12 janvier 1968. - 12 januari 1968 26 avril 1970. - 26 april 1970
Israël. — <i>Israël</i>	P-B R	30 juillet 1969. - 30 juli 1969 26 avril 1970. - 26 april 1970
Jordanie. — <i>Jordanië</i>	P A	12 avril 1972. - 12 april 1972 12 juillet 1972. - 12 juli 1972
Kenya. — <i>Kenia</i>	P R	5 juillet 1971. - 5 juli 1971 5 octobre 1971. - 5 oktober 1971
Liechtenstein. — <i>Lichtenstein</i>	P-B R	21 février 1972. - 21 februari 1972 21 mai 1972. - 21 mei 1972
Malawi. — <i>Malawi</i>	P A	11 mars 1970. - 11 maart 1970 11 juin 1970. - 11 juni 1970
Maroc. — <i>Marokko</i>	P-B R	27 avril 1971. - 27 april 1971 27 juillet 1971. - 27 juli 1971
Ouganda. — <i>Oeganda</i>	P A	18 juillet 1973. - 18 juli 1973 18 octobre 1973. - 18 oktober 1973
République démocratique allemande. — <i>Duitse Democratische Republiek</i>	P-B A	20 juin 1968. - 20 juni 1968 26 avril 1970. - 26 april 1970
R.S.S. de Biélorussie. — <i>S.S.R. Witrusland</i>	R	19 mars 1969. - 19 maart 1969 26 avril 1970. - 26 april 1970
R.S.S. d'Ukraine. — <i>S.S.R. Oekraïne</i>	R	12 février 1969. - 12 februari 1969 26 avril 1970. - 26 april 1970
Roumanie. — <i>Roemenië</i>	P-B R	28 février 1969. - 28 februari 1969 26 avril 1970. - 26 april 1970
Royaume-Uni. — <i>Verenigd Koninkrijk</i>	P-B R	26 février 1969. - 26 februari 1969 26 avril 1970. - 26 april 1970
Sénégal. — <i>Senegal</i>	P-B R	19 septemb. 1968. - 19 septemb. 1968 26 avril 1970. - 26 april 1970
Soudan. — <i>Soedan</i>	A	15 novemb. 1973. - 15 novemb. 1973 15 février 1974. - 15 februari 1974
Suède. — <i>Zweden</i>	P-B R	12 août 1969. - 12 augustus 1969 26 avril 1970. - 26 april 1970
Suisse. — <i>Zwitserland</i>	P-B R	26 janvier 1970. - 26 januari 1970 26 avril 1970. - 26 april 1970
Tchad. — <i>Tsjaad</i>	P-B A	26 juin 1970. - 26 juni 1970 26 septemb. 1970. - 26 septemb. 1970
Tchécoslovaquie. — <i>Tsjechoslowakije</i>	P A	22 septemb. 1970. - 22 septemb. 1970 22 décembre 1970. - 22 december 1970
Union soviétique. — <i>Sovjet Unie</i>	P R	4 décembre 1968. - 4 december 1968 26 avril 1970. - 26 april 1970
Yougoslavie. — <i>Yoegoslavië</i>	P R	11 juillet 1973. - 11 juli 1973 11 octobre 1973. - 11 oktober 1973
(Total : 33 Etats). — (Totaal : 33 Staten).		

(1) « P » signifie Etat ayant ratifié au moins les dispositions administratives de l'Acte de Stockholm de la Convention de Paris ou adhéré à celles-ci;

« B » signifie Etat ayant ratifié au moins les dispositions administratives de l'Acte de Stockholm ou de l'Acte de Paris de la Convention de Berne ou adhéré à celles-ci.

(2) « A » signifie adhésion; « R » signifie ratification; « S » signifie signature sans réserve de ratification; cf. art. 14.1) de la Convention instituant l'O.M.P.I.

(1) « P » betekent Staat die ten minste de administratieve bepalingen van de Akte van Stockholm van het Verdrag van Parijs heeft bekrachtigd of tot die bepalingen is toegetreden;

« B » betekent Staat die ten minste de administratieve bepalingen van de Akte van Stockholm of van de akte van Parijs van het Verdrag van Bern heeft bekrachtigd of tot die bepalingen is toegetreden.

(2) « A » betekent toetreding; « R » betekent bekrachtiging; « S » betekent ondertekening zonder voorbehoud van bekrachtiging; cf. art. 15.1) van het Verdrag tot instelling van de W.I.P.O.

**Notifications effectuées en vertu de l'article 21.2)
de la Convention instituant l'Organisation Mondiale
de la Propriété Intellectuelle.**

Les Etats énumérés ci-après se sont prévalus de l'article 21.2a) de la Convention, leur permettant d'exercer jusqu'au 26 avril 1975 les mêmes droits que s'ils étaient parties à la Convention :

Afrique du Sud — *Zuid-Afrika*
Algérie — *Algerië*
Argentine — *Argentinië*
Belgique — *België*
Brésil — *Brazilië*
Chili — *Chili*
Congo — *Congo*
Côte d'Ivoire — *Ivoorkust*
Cuba — *Cuba*
Dahomey — *Dahomey*
Egypte — *Egypte*
France — *Frankrijk*

(Total : 34 Etats).

Le présent projet a été adopté par la Chambre des Représentants sans discussion et à l'unanimité des voix en sa séance publique du 28 juin 1973.

Votre Commission l'a également admis à l'unanimité, de même que le présent rapport.

Le Rapporteur,
L. ROMBAUT.

Gabon — *Gabon*
Grèce — *Griekenland*
Haute-Volta — *Opper-Volta*
Inde — *Indië*
Italie — *Italië*
Japon — *Japan*
Luxembourg — *Luxemburg*
Madagascar — *Madagaskar*
Malte — *Malta*
Mauritanie — *Mauretanië*
Mexique — *Mexico*
Niger — *Niger*

Le Président,
P. HARMEL.

**Notificaties gedaan krachtens artikel 21.2)
van het Verdrag tot instelling van de Wereldorganisatie
voor de Intellectuele Eigendom.**

De hiernavolgende Staten hebben zich beroepen op artikel 21.2a) van het Verdrag zodat zij tot 26 april 1975 dezelfde rechten kunnen uitoefenen als waren zij verdragsluitende partij.

Norvège — *Noorwegen*
Pays-Bas — *Nederland*
Pologne — *Polen*
Portugal — *Portugal*
République arabe syrienne —
Arabische Republiek Syrië
Saint-Siège — *Heilige Stoel*
Thaïlande — *Thailand*
Togo — *Togo*
Tunisie — *Tunesië*
Turquie — *Turkije*

(Totaal : 34 Staten).

Dit ontwerp van wet werd door de Kamer van Volksvertegenwoordigers, zonder bespreking, eenparig goedgekeurd op 28 juni 1973.

Ook uw Commissie keurde het eenparig goed. Zo ook dit verslag.

De Verslaggever,
L. ROMBAUT.

De Voorzitter,
P. HARMEL.